

Art des Fahrzeuges Gesellschaftswagen	Fabrikmarke KAESSBOHRER	Typ SETRA S 215 HD (Motor OM 422)	Typenschein-Nummer 2461 26 CH
---	-----------------------------------	---	--

ZUSATZKARTE

Hersteller Karl Kässbohrer, Fahrzeugwerke GmbH, Ulm/Donau (D)
 Erkennungsmerkmale "SETRA S 215 HD" auf Hersteller-Plakette.
"10" vor Fahrgestell-Nr.
 Herstellerplakette im vorderen rechten Einstieg in Stufenhöhe angebracht
 Fahrgestellnummer im Fahrzeuggestrahmen vorne rechts eingeschlagen (nach Öffnen der Ersatzradkasten-Klappe sichtbar)
 Motor kennzeichnen "OM 422" links, seitlich auf Zylinderblock angeklebte Plakette, hinter Wasserpumpe
 Hauptimporteur MOTOFORCE AG, Steinackerstrasse 19, 8302 Kloten
 Geprüftes Fahrzeug -

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6
 Lenkung mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 6 od. 6x2 Achsantrieb H
 Betriebsbremse drucklufthydraulisch, je 2 Kreise, V=Scheiben/R=TB
 Hillsbremse Federspeicher abstufbar, 2-Zylinder, wirkend auf Hinterräder, Betriebsdruck + Notlösdevorrichtung über 4-Kreisschutzventil, mech. Lösevorrichtung - Zugstange an Zylinder lösen
 Feststellbremse Staudruck, nicht abstufbar
 Dauerbremse Doppelmanometer-Summer/Niveauekontr. + asp. Kontroll.
 2-Kreis-Kontrolle

Motor	MERCEDES-BENZ	Typ	OM 422 I
Marke	V	Takte	4
Bauart	D	Lage	hinten
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	8
Kühlung	128	Hub	142
Bohrung	14611	Steuer-PS	74,41
Hubraum	206	bei U/min	2300
Leistungs-kW PS	280 DIN		
Standmessung	75	bei U/min	1725 *
Schalldämpfer	2 Topfe 775 x 295 x 170		**
Abgasprüfung	BOSCH-SZ. 2,2 (45 %), Bacharach 2,0		
Entstörung	-		

Karosserie Car
 Anzahl Türen 3 Geschw. Messer Tachograph
 Sicherheitsgurten --- Rückspiegel 2/beidseitig
 Unterlegkeil 1/470x280x200 mm Zugvorrichtung ---
 Diebstahlsicherung ---
 Anzahl Plätze je nach Bestuhlung M _____ h _____
 Masse Innen ussen
 Länge 12000 Achsabstand 6080 / _____
 Breite 2500 Doppelachse v _____ h _____
 Höhe 3260 Spurweite v _____ h 1780
 Ueberhang s _____ Spurweite v 2000 - 2050
 v _____ h _____
 h 3300 Spurbreite l _____ r _____
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile _____

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	je nach Ausüstung		
Nutzlast	je nach Ausüstung		
Gesamtgewicht	6500	11000	17000
Reifengröße	11 R 22,5	11 R 22,5	(Varianten +)
Py / bar	-/8,5	-/8,5	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft für V max	6300	11600	
	130 km/h	130 km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst	2000		
Garantierte Anhängelast ungebremst	2000		
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast	127		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen	km/h		

Ausrüstung	HCR (E) H4
Femlichter	HCR (E) E4
Abblendlichter	A (E) in ECR
Standlichter	R (E)
Schlusslichter	Sl (E)
Bremsslichter	
Richtungsblinker	v 1 (E) s 5 (E) §) h 2a (E)
Rückstrahler	v I (E) h I (E)
Markierlichter	v A (E) §) s h R (E) §)
Zusätzliche Lichter	Nebellichter: B (E)
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	3/separat auf Motorraumdeckel
Scheibenwischer	2/Blatt <small>mit 3. Waschanlage</small>
Warmvorrichtungen	BOSCH O 320 146 07 + ACCORSI CB CH 5 0901 01/02 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Gesellschaftswagen
Marke und Typ	KAESSEBOHRER SETRA S 215 HD
Typenscheinnummer	CH 2461 26
Karosserie	Car
Plätze	total Je nach Bestuhlung
Leergewicht	lt. Waagschein Treibstoff D
Nutzlast	je nach Fz. Steuer-PS 74,41
Gesamtgewicht	17000 Hubraum 14611

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Geräuschmessung : Vorbeifahrt 33,1 km/h, M3, 1A 3,54 = 86,5 dB/A
 - ** Lärmdämpfung : Absorptionswanne unter Motor und Getriebe / elektromagnetischer Lüfter, 7 Blatt, ø 620 mm
 - + Reifenvariante : 295/80 R 22.5 Tragkraft v= 6700 h= 12000 (8,0) für Vmax 130 km/h
(weitere mit Art. 13, Abs. 1 BAV übereinstimmende Reifenausführungen zulässig)
 - § Ausrüstung - Markierlichter oben an Karosserie vorn und hinten werden ausser Betrieb gesetzt
- Masse, Gewichte, Anzahl Plätze und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren.

 Ort und Datum der Prüfung **Bellach, 10.3.80**

 ersetzt am: 22.03.94
 Fabrikgarantie (rückwirkend gültig)

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 22) Gesellschaftswagen Autocar	B Fabrikmarke Marque de fabrication KAESSBOHRER	C Typ Modell Type Modèle SETRA S 215 HD	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 2461 26
--	--	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
OM 422 A	m8, ZF 4S - 120 GP	3,54	83,5	75,0 1725	aa)
OM 422 A	m7, ZF 6S - 150 C	3,23-3,54	x	75,0 1725	aa)
OM 422	m6, ZF S6 - 90	3,54	84,0	73,0 1725	aa)
OM 422	a5, ZF 5 HP 500	4,67	83,0	73,0 1725	aa)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: **OM 422 A**

	0			P				0			
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 0,09	bei/ä	2300	min-1	k= 0,06	bei/ä	2047	min-1	b=	bei/ä.	min-1
	k= 0,10	"	1794	"	k= 0,14	"	1541	"	b=	"	"
	k= 0,36	"	1288	"	k= 1,30	"	1035	"	b=	"	"
	BACHARACH =		6,0								

Motortyp / Type du moteur: **OM 422**

	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	bei/ä	min-1	
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b= 1,25	bei/ä	2185	min-1
	k=	"	"	k=	"	"	b= 1,80	"	1610	"
	k=	"	"	k=	"	"	b= 2,20	"	1035	"
	BACHARACH =		2,0							

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du **26.07.83**

Datum / date: **07.03.86**

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation

22) Gesellschafts-
wagen

KAESSBOHRER

Setra S 215 HD

CH 2461 26

Emissions-Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 06.02.87 in Bern - Ad

Lärmvorschriften 01.10.86 erfüllt:

Schalldämpfer : Motortyp OM 422

1 Topf = 780x502x302 mm / Id. "179-34.10.000-15B"

Motortyp OM 422 A

1 Topf = 850x502x302 mm / Id. "179-34.10.000-14B"

Lärmdämpfung : Motorraum mit schalldämmendem Material belegt;
Wanne unter Motor und Getriebe bis Querträger hinter Hinterachse.

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen									
(E) Motortyp	(F) Getriebe			(G) I-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1		(R) Bemerkungen	
OM 422	m6, ZF S6-90			3,23-3,54	79,0	70,0	1725	aa)	
	m7, ZF 6S-150 C			3,23-3,54	x	70,0	1725	aa)	
OM 422 A	m6, ZF S6-90			3,23-3,54	81,0	71,0	1725	aa)	
	m7, ZF 6S-150 C			3,23-3,54	x	71,0	1725	aa)	
Abgasemissionen									
(E) Motortyp	(F) Getriebe			(G) I-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf	ATG-Nummer
					(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1
Rauchemissionen									
(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	(S) Bacharach			Einspritzpumpe					
x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen									

Gesellschaftswagen

KAESSBOHRER

SETRA S 215 HD
(Motor: OM 422)

CH 2461 26

Zusatzkarte

II

Nachtrag vom 22.11.82 in Bern - Ad

Lärmgrenzwerte nach den Vorschriften 01.10.82 erfüllt mit:

Motortyp : "OM 422"

Getriebe : "ZF S6 - 90"

Geräuschmessung : siehe Emissionskarte

Lärmdämpfung : - Reflektionswanne unter dem Motor;
- Motorraum mit schalldämmendem Material ausgekleidet;
- Visco-Lüfter, 8-Blatt, ϕ 650 mm.

Schalldämpfer : 1 Topf = 780 x 502 x 302 mm; / Kennzeichen: 179-34.10.000 - 15 B.

Rauchmessung : siehe Emissionskarte.

Nachtrag vom 26.07.83 in Bern - jak

Motortyp : "OM 422"

Getriebevariante: Automat, "ZF 5 HP 500"

Geräuschmessung : siehe EK

Lärmdämpfung : wie bisher

Eidg. Typenprüfstelle

./.

Nachtrag vom 17.05.84 in Bern - jak

Felgenvariante : 22.5 x 8.25 Leichtmetall "ALCOA", Spur v= 2050 mm / h= 1796 mm

Nachtrag vom 1.10.85 in Kloten - Hi(ZH)/lin

Betriebsbremse : auf Wunsch Druckluft, 2-Kreis, Trommeln, wirkend auf alle Räder.
auf Wunsch Antiblockiersystem (ABS)

Nachtrag vom 07.03.86 in Bern - WS

Getriebevariante : ZF 6S - 150 C

Gesellschaftswagen

KAESSBOHRER

SETRA S 215 HD
(Motor: OM 422)

CH 2461 26

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 23.01.81 in Kloten - Gau/PR

auf Wunsch lieferbar :

Betriebsbremse : v = drucklufthydraulisch, Scheiben
h = Druckluft, Innenbacken.

2-Kreis-Kontrolle : Druckluft-Teil = Doppelmanometer + Summer
Hydraulik-Teil = Niveauekontrolle + Kontrolllampe

Federspeicher : mech. Lösevorrichtung = Spindel an Zylinder

Sonderwunsch : Brems-Antiblockiersystem.

Nachtrag vom 16.03.82 in Bern - Schw

Motorleistungs- / Getriebevariante :

Motorkennzeichen / Typ : "OM 422 A"

Leistung : 243 kW (DIN) bei 2300 U/min.

Schalldämpfer : 1 Topf = 780 x 502 x 302 mm.

Getriebe : mech. synchronisiert, ZF 4S - 120 GP, 8-Gänge.

Geräuschmessung : Vorbeifahrt = 35,0 km/h, m5, iA 3,54 = 85,0 dB/A
Standmessung = 75,0 dB/A bei 1725 U/min.

Lärmdämpfung : - Reflektionswanne unter dem Motor;
- Elektrolüfter ϕ 680 mm, 7-Blatt.

Rauchmessung : ECE-24; / Bacharach = 6,0,

./.

Nachtrag vom 06.10.82 in Bern - Ni

Erkennungsmerkmale : vor Fahrgestell-Nummer : "10" oder "WKK 179 0000 10"
Getriebevariante : auf Wunsch, Automat mit 5-Stufen, "ZF 5 HP 500" lieferbar.
Motortyp : "OM 422"
Geräuschmessung : Vorbeifahrt = 38,5 km/h, a2, iA 4,67 = 87,0 dB/A
Standmessung = 74,0 dB/A bei 1725 U/min.
Lärmdämpfung : - Reflektionswanne unter dem Motor;
- Elektrolüfter, ϕ 680 mm, 7-Blatt.

Nachtrag vom 29.11.82 in Bern - Ad

Lärmgrenzwerte nach den Vorschriften 01.10.82 erfüllt :

Motortyp : "OM 422 A"
Getriebe : "ZF 4S - 120 GP"
Geräuschmessung : siehe Emissionskarte
Lärmdämpfung : - Reflektionswanne unter dem Motor;
- Motorraum mit schalldämmendem Material ausgekleidet;
- Visco-Lüfter, 8-Blatt, ϕ 700 mm.
Schalldämpfer : 1 Topf = 780 x 502 x 302 mm; / Kennzeichen: 179-34.10.000-12B.
Rauchmessung : siehe Emissionskarte.